DOCUMENT RESUME

ED 172 185 CS 004 894

AUTHOR	Truby, Roy
TITLE	Parents in Reading; Parents' Booklet (Folleto Para Los Padres).
INSTITUTION	Northwest Regional Educational Lab., Portland, Oreg.
PUB DATE	79
NOTE	50p.; For related document, see CS 004 895; Figures will not reproduce clearly
AVAILABLE FROM	Northwest Regional Educational Laboratory, 710 Southwest Second Avenue, Portland, Oregon 97204 ($3.95, 10% discount on 100 or more)
EDRS PRICE	MF01/PC02 Plus Postage.
DESCRIPTORS	Attitudes; *Early Reading; Educational Games; Elementary Education; *Learning Activities; Listening Skills; *Parent Child Relationship; *Parent Role; Parent School Relationship; Preschool Education; *Reading Programs; Reading Skills; Television Viewing
IDENTIFIERS	*Parents in Reading

ABSTRACT

Developed for Idaho's original Parents in Reading program, this booklet is designed for use by parents of preschool and elementary school students. Topics are discussed in both English and Spanish and include: reading, listening, and talking to children; controlling television viewing; using numbers with children; children's muscles and movements; encouraging children to imitate animals; creative development; five developmental games; fostering positive attitudes about school; child independence; and affordable trips. The booklet also contains a checklist for parents to use in determining how well they are doing and a selected booklist. (FL)

****
* Reproductions supplied by EDRS are the best that can be made *
* from the original document. *
****

ED172185

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION

THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

PARENTS' BOOKLET
FOLLETO PARA LOS PADRES

DR. ROY TRUBY

Idaho State Superintendent
of Public Instruction
1974-1978

"PERMISSION TO REPRODUCE THIS MATERIAL HAS BEEN GRANTED BY

Northwest Regional
Educational Laboratory

TO THE EDUCATIONAL RESOURCES INFORMATION CENTER (ERIC)."

Published By:
Northwest Regional Educational Laboratory
Portland, Oregon

CS004892

ACKNOWLEDGEMENTS

Special thanks to: Jerry Evans, Idaho State Superintendent of Public Instruction; Elisabeth Schlaefle, Idaho State Department of Education, and Doris R. Wright, Minidoka School District, for their original contribution to this effort. Also to: Dr. James Fenwick, Portland, Oregon; Ms. Dorothy Patrick, Gresham, Oregon, and Ms. Tillie Gerber, Vancouver, Washington, who provided invaluable assistance to the publisher and author.

Translated by Lydia Aragon, Portland, Oregon, and Sonia B. DeHunt, Nampa, Idaho.

Designed and illustrated by Susan Applegate and Warren Schlegel, Northwest Regional Educational Laboratory.

© Copyright 1979 Northwest Regional Educational Laboratory. No part of this book may be reproduced in any form or by any means without permission in writing from the publisher.

TABLE OF CONTENTS

Giving Love And Warmth To Your Child 2

Reading With Your Child 4

Listening To Your Child 6

Talking With Your Child 8

Controlling Television Viewing At Home 10

Using Numbers With Your Child 12

Influencing Good Work Habits At Home 14

Teaching Safety Rules To Your Child 16

Your Child's Muscles And Movement 18

Encouraging Your Child To Imitate Animals 20

Your Child's Creative Development 22

Five Developmental Games You Can Play With Your Child 24

Helping To Foster Positive Attitudes About School 26

Your Child's Independence 28

Trips Anyone Can Afford 30

Summary 32

How Well Are You Doing? Checklist 34

Booklist 37

INDICE DE MATERIAS

Dándole Amor Y Cariño A Su Niño 3

Leyendo Con Su Niño 5

Escuchando A Su Niño 7

Hablando Con Su Niño 9

Controlando La Televisión En Su Casa 11

Usando Números Con Su Niño 13

Influyendo Buenas Costumbres De Trabajo En Casa 15

Enseñándole Las Reglas De Seguridad A Su Niño 17

Los Músculos Y El Movimiento De Su Niño 19

Animando A Su Niño Para Que Imite A Los Animales 21

El Desarrollo De La Facultad Creativa De Su Nino 23

Cinco Juegos Para El Desarrollo Que Se Pueden Jugar Con Su Niño 25

Fomentando Actitudes Positivas Acerca De La Escuela 27

La Independencia De Su Niño 29

Paseos Que Todos Pueden Hacer 31

Sumario 33

¿Qué Tan Bien Le Va? Lista Para Calcular Su Progreso 35

Lista De Libros 43

Giving Love And Warmth To Your Child

Children Need To Feel Love

Talk to your child from birth, softly, gently, and lovingly, but don't use baby talk. The child begins to learn the day he or she is born.

Oral expression is extremely important. At first the baby will respond by cooing and gurgling and later will pick up a few words and sense the rhythm of language.

The basic attitudes that make up your child's self image will develop out of what he or she learns from those who give love and affection. Of course, later these attitudes are shaped by a small world of friends, school and community, but most of all, they are an outgrowth of the home.

Love Helps Self-Confidence And Acceptance

If your child has self-confidence, he or she will be able to move ahead, explore new things, and attempt to solve everyday problems.

Self-respect grows from feeling loved and respected by others. Help your child gain self-respect.

Dándole Amor Y Cariño A Su Niño

Los Niños Necesitan Cariño

Platique con su niño desde su nacimiento, calladamente, dulcemente y cariñosamente, pero no use palabras aniñadas. El niño empieza a aprender desde el día que nace.

El expresarse oralmente es sumamente importante. Al principio el niño le responderá con sus sonidos infantiles y después aprenderá algunas pocas palabras y sentirá el ritmo de su idioma.

Las actitudes básicas que forman el concepto de sí mismo de su niño se desarrollan por medio de los que le dan amor y cariño. Claro que después, estas actitudes son formadas también por el pequeño mundo de amistades, la escuela y comunidad, pero más que nada, son el resultado del hogar.

El Amor Le Ayuda A La Confianza En Sí Mismo Y El Sentirse Aceptado

Si su niño tiene confianza en sí mismo, podrá adelantar, tratar cosas nuevas y hacer fuerzas para resolver problemas que encuentre cada día.

El respeto a sí mismo crece al sentirse querido y respetado por otros. Ayúdele a su niño a obtener el respeto a sí mismo.

Reading With Your Child

Show That You Like To Read
Children Learn By Example

Every time you read to your child you are building an appreciation of books and reading. A child who has been read to is usually more anxious to read. Reading becomes important.

Set up a scheduled reading time. Choose different kinds of books. Follow articles in the newspaper or comics; be a Charlie Brown fan.

Grandparents love children and are happy to become involved in reading with them.

Build A Home Library

Books make excellent Christmas or birthday gifts and are appropriate for any occasion. A child who owns books is usually interested in reading.

Read with your child in daily activities – menus, letters, shopping, traveling, etc.

Read road signs, information signs, survival signs as you travel and move about.

Praise and encouragement help to develop a good reading attitude, which is one step toward becoming a better reader. Get very excited and show that you are happy when your child brings a book home.

Leyendo Con Su Niño

Muestre Que A Ud. Le Gusta Leer
Los Niños Aprenden Con Ejemplo

Cada vez que Ud. le lee a su niño está creando el aprecio por los libros y por leer. Al niño a quien se le ha leído tiene más ganas de aprender a leer. El leer se vuelve importante.

Establezca un horario para leer. Escoja diferentes libros. Lea continuamente artículos en el periódico o libros de caricatura. Sea aficionado a Charlie Brown.

Los abuelitos aman a los niños y les gusta leer con ellos.

Mantenga Una Biblioteca Casera

Los libros son regalos excelentes para los cumpleaños o Navidad y son apropiados para cualquiera ocasión. El niño que tiene sus propios libros, por lo general, está interesado en leer.

Lea con su niño en las actividades comunes y corrientes de cada día – los menús, las cartas, yendo de compras, viajando.

Lea letreros del camino, letreros informativos, y letreros para sobrevivir cuando están viajando o de paseo.

Alabanza y ánimo ayudan a desarrollar una actitud buena para leer, la cual es un paso hacia adelante para ser un buen lector. Cuando su niño llegue a casa con un libro, emociónese y muestre mucha alegría.

5

Listening To Your Child

Be A Good Listener

Children must have an opportunity to express themselves. Pay attention when your child is talking to you. Encourage your child to talk about things he or she has seen or done.

Teach Your Child From Birth To Use Good Language

Make dinner time special for good conversation. Instead of watching T.V. during dinner, talk with your children.

Rate Yourself As A Listener

When your child is talking to you, do you stop what you are doing and listen?

When your child is explaining something that happened, do you let your child finish without interrupting?

When you don't understand what your child is talking about, do you ask questions?

Do you ask your child to tell you what he or she wants instead of just pointing?

Do you let your child have a chance to tell things to the family at mealtime?

Escuchando A Su Niño

Sea Un Buen Oyente

Los niños tienen que tener oportunidad para expresarse. Ponga atención cuando su niño le habla. Anime a su niño a hablar acerca de cosas que ha visto o hecho.

Enséñele A Su Niño Desde Su Nacimiento A Expresarse Correctamente

Haga la hora de cenar un tiempo especial para buena conversación. En vez de mirar televisión durante la cena, platique con sus niños.

Clasifíquese Como Oyente

Cuando su niño le habla, ¿Deja lo que está haciendo para escucharle?

Cuando su niño le está explicando algo que ha sucedido, ¿Lo deja terminar sin interrumpirle?

Cuando Ud. no comprende lo que su niño le platica, ¿Le hace Ud. preguntas?

¿Le dice a su niño que pida lo que quiere en vez de solamente apuntarlo?

¿Le da a su niño oportunidad de platicar sus ideas a la familia durante la hora de comer?

Talking With Your Child

Language development begins at birth. Infants learn to make their first sounds through imitation. Always speak to your child clearly, in complete sentences, without baby talk. Encourage and help your child to understand how to express himself or herself.

Talk About Differences

up and down
beside and between
left and right
over and under
before and after
big and little
large and small

Talk About Colors

"This is a red shirt."
"Go get your green mittens."
"Put on your blue jeans."

Story Telling

Tell a story together. Have the child give one idea and you give the next. Start a story and let your child finish it. Then, let him or her start one and you finish. Let your child guess what will happen next. Make up different endings for familiar stories. Have your child tell a story about pictures or ads. Use snapshots.

Records

Provide stories for listening, nursery rhymes to memorize, songs for singing, and opportunities for repetition.

Singing games may also help children develop the vocabulary and rhyming skills necessary for success in beginning reading.

Hablando Con Su Niño

El desarrollo del lenguaje empieza con el nacimiento. Los niños aprenden a hacer sus primeros sonidos por imitación. Siempre hable claramente a su niño, en frases completas, sin palabras infantiles. Anímele y ayúdele a su niño a entender como expresarse.

Hable Acerca De La Diferencia Entre

arriba y abajo
al lado de y entre
izquierda y derecha
sobre y por debajo de
antes y después
grande y pequeño
más y menos

Hable De Colores

"Esta es una camisa roja."
"Ve por tus guantes verdes."
"Ponte los pantalones azules."

Contando Cuentos

Cuenten un cuento juntos. Haga que el niño dé una idea y diga Ud. la próxima. Empieze un cuento y deje que su niño lo termine. Entonces, deje que él lo empieze y termínelo Ud. Deje que su niño adivine lo que va a pasar en seguida. Invente diferentes conclusiones para los cuentos familiares. Haga que su niño invente un cuento acerca de retratos o anuncios de revistas. Use fotografías.

Discos

Provea cuentos para escuchar, rimas para memorizar, canciones para cantar, y oportunidades para repetirlos.

Juegos de canto también pueden ayudarles a los niños a desarrollar el vocabulario y las habilidades rítmicas que son necesarias para tener éxito al empezar a leer.

Controlling Television Viewing At Home

Guide Your Child In T.V. Selection

Help select programs which give worthwhile information as well as entertainment.

Check newspaper listings for programs. Public television channels are often excellent for educational viewing.

Too Much Television Is Not Good For Adults Or Children

By monitoring and limiting the T.V. watching time, both children and parents can enjoy the results. Don't let T.V. become your babysitter and pacifier.

There are many programs which provide excellent learning experiences but *too much* T.V. can cause:

Casual attitudes toward sex and violence
Short attention span and short listening habits

T.V. can be beneficial if limited and used properly.

Controlando La Televisión En Su Casa

Guíe A Su Niño En La Selección De Programas En La Televisión

Ayude a escoger programas que dan buena información, así como entretenimiento.

Fíjese en el periódico en los anuncios de los programas. Canales de la televisión pública frecuentemente son superiores en vistas educativas.

Demasiada Televisión Les Hace Mal A Adultos Y Niños

Al controlar y limitar las horas para mirar la televisión, ambos padres y niños disfrutan los resultados. No permita que la televisión llegue a ser niñera y tranquilizadora en su familia.

Hay bastantes programas que dan experiencias educativas superiores pero *demasiada* televisión puede causar:

Actitudes indiferentes acerca de la violencia y la moral sexual
Corta atención y costumbres de escuchar de poca duración

La televisión puede ser beneficiosa si es limitada y usada apropiadamente.

Using Numbers With Your Child

Help Your Child Learn The Sequence Of Numbers

You can use daily opportunities, such as, "How many spoons do we need at the table?" and "How many trucks do you see going to the store?"

Luncheon menus or grocery shopping provide excellent opportunities to help your child with math skills.

For example, give your child so much to spend for lunch and let him or her select within the amount.

Empty change from your pocket. Ask your child to count it. Ask your child to arrange it from largest to smallest.

Play games such as Scrabble or Monopoly. Watch them count when you land on Boardwalk!

Old calendars or playing cards teach your child the sequence of numbers.

Usando Números Con Su Niño

Ayúdele A Su Niño A Aprender La Secuencia De Los Números

Ud. puede usar las oportunidades de cada día, así como "¿Cuántas cucharas necesitamos en la mesa?" y "¿Cuántos camiones ves en el camino a la tienda?"

Los menús de comer o las compras de provisiones le dan buenas oportunidades para ayudarle a su niño con las habilidades matemáticas.

Por ejemplo, déle a su niño algunos centavos para gastar en su lonche, y déjelo comprar su comida sin gastar más de la cuenta.

Vacíe el cambio de su bolsillo. Pídale a su niño que lo cuente. Dígale que ponga los centavos en el orden de su tamaño empezando con el más grande y terminando con el más pequeño.

Juegue juegos como Scrabble y Monopoly. ¡Mírelos contar cuando Ud. llegue al Boardwalk!

Calendarios viejos o barajas le enseñan a su niño el orden de los nūmeros.

Influencing Good Work Habits At Home

Praise Good Work

Set aside a regular time for homework. If possible give your child a definite place to work. Help him or her develop daily attention to homework routines.

Give your child regular work assignments such as: clearing the table, cleaning his or her room, sorting clean clothes.

Give your child responsibilities. Make sure that you ask your child to do something he or she is capable of doing. You can start with simple tasks and work up to more difficult ones. This allows your child to experience success.

Remember:
Success Builds Success

Here are a few small chores you can try with your child:

Putting away toys
Making own bed
Emptying wastebaskets
Sorting laundry
Setting the table
Washing and drying dishes

To help decide if a job you give your child is suitable you might ask yourself these questions:

Is it a job he or she can do well?
Will it take too much time?
Is your child getting praise and recognition for doing the job well?
Has your child had a part in choosing the job?
Is the job important to the family?

A pat or hug is often more valuable than words. Have you hugged your child often during reading?

Influyendo Buenas Costumbres De Trabajo En Casa

Alabe El Trabajo Bien Hecho

Aparte un tiempo regular para las tareas. Si es posible déle a su niño un lugar definido para estudiar. Ayúdele a desarrollar la atención diariamente a su rutina de las tareas.

Déle a su niño un trabajo cada día, por ejemplo: limpiar la mesa después de la comida, limpiar su recámara, apartar la ropa limpia.

Déle responsabilidades a su niño. Asegúrese de darle un trabajo a su niño que sea capaz de hacer. Empieze con algo sencillo y poco a poco avance a algo más difícil. Esto permite que su niño tenga éxito en sus experiencias.

Recuerde
Exito Crea Exito

Aquí hay unas pequeñas tareas que Ud. puede tratar con su niño:

Guardar sus juguetes
Tender su cama
Vaciar los basureros
Separar la ropa de lavar
Poner la mesa
Lavar y secar platos

Para ayudar a decidir si una tarea es apropiada para darle a su niño, hágase estas preguntas:

¿Es una tarea que puede hacer bien?
¿Tomará demasiado tiempo?
¿Está recibiendo su niño alabanza y reconocimiento por cumplir la tarea bien hecha?
¿Ha participado su niño en escoger el trabajo?
¿Es la tarea de importancia para la familia?

Un cariño o un abrazo vale a menudo más que palabras. ¿Ha abrazado a su niño muchas veces mientras están leyendo?

Teaching Safety Rules To Your Child

Safety List:

To know about traffic lights and policemen
To use crosswalks
To use sidewalks whenever possible
To walk facing traffic if there are no sidewalks
Not to talk to or accept rides from strangers
To go directly home from school
To use good manners on the school bus

We Want Your Child To Be Safe And Healthy

Make sure your child is immunized. Check with your school or physician regarding immunization requirements.

A nutritious breakfast will get your child off to a good start each day in school. Plenty of sleep helps, too.

Does Your Child Know:

First and last name
Street address and phone number
Where to reach parents at parents' work places

Enseñándole Las Reglas De Seguridad A Su Niño

Lista De Seguridad:

Saber de semáforos y policías
Usar el paso para peatones para cruzar la calle
Usar banquetas cuando sea posible
Caminar en contra del tráfico si no hay banquetas
No hablar con, o aceptar paseos, con extraños
Irse directamente a casa de la escuela
Portarse bien en el autobús de la escuela

Queremos Que Su Niño Esté Seguro Y Sano

Asegúrese que su niño esté inmunizado. Hable con la escuela o con su doctor acerca de los requisitos de inmunización.

Un desayuno nutritivo le ayudará a su niño a empezar bien su día en la escuela. También dormir bien ayuda bastante.

Sabe Su Niño:

¿Su primer nombre y apellido?
¿Dirección y número de teléfono?
¿Dónde se puede comunicar con sus padres en sus lugares de trabajo?

Your Child's Muscles and Movements

Motor control is achieved by your child as he or she grows. Muscles develop at different times. Toys such as a large ball or jump rope or a hoop are excellent for developing muscle skills.

Let children respond to music and rhythm through body movement to develop self expression and individuality.

Large Motor Tasks

Can your child perform large motor tasks such as walking on a balance beam, catching, kicking or throwing a ball? If not, provide opportunities for:

Running, jumping, hopping
Ball rolling, bouncing, catching
Beanbag toss
Clapping and tapping to slow and fast rhythms
Imitation, "this is the way we rake the leaves"
Dressing up with old shoes, hats, dresses, pants, handbags and uniforms

Small Motor Tasks

Can your child perform small motor tasks such as tracing, folding paper, coloring, drawing? If not, provide opportunities for:

Drawing different designs – squares, triangles, circles

Stringing large beads, macaroni, snipped soda straws

Cutting pictures from old magazines

Folding paper hats from newspapers

Los Músculos Y El Movimiento De Su Niño

El control de los músculos es obtenido por su niño mientras crece. Los músculos se desarrollan en diferentes tiempos. Juguetes como una pelota grande o mecate para brincar o un aro son excelentes para el desarrollo de las habilidades musculares.

Deje que los niños respondan a la música y al ritmo a través del movimiento del cuerpo para desarrollar la expresión e individualidad.

Tareas Para Los Músculos Mayores

¿Puede su niño ejecutar tareas para los músculos mayores como caminar en una viga, agarrar, patear y tirar una pelota grande? Si no, déle oportunidades para:

- Correr, brincar, saltar
- Rodar pelotas, rebotarlas, agarrarlas
- Tirar unas bolsas chicas de frijoles al blanco
- Aplaudir y dar golpecitos con ritmos rápidos o lentos
- Imitar – "Así es como rastrillamos las hojas"
- Vestirse como grande – con zapatos viejos, sombreros, vestidos, pantalones, bolsas y uniformes

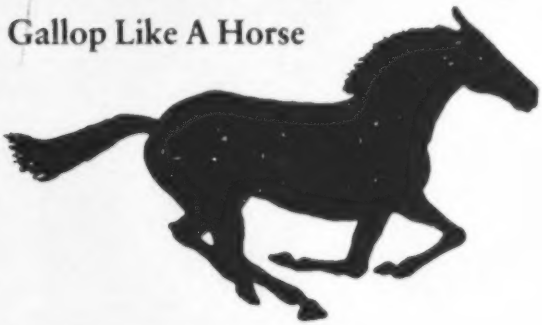
Tareas Para Los Músculos Menores

¿Puede su niño ejecutar tareas para los músculos menores como delinear, doblar papel, colorear, dibujar? Si no, déle oportunidades para:

- Dibujar diferentes diseños – como cuadrados, triángulos, círculos
- Ensartar cuentas grandes, macarrones y popotes cortados
- Cortar fotografías de revistas viejas
- Doblar papel del periódico para hacer sombreros

Encouraging Your Child To Imitate Animals

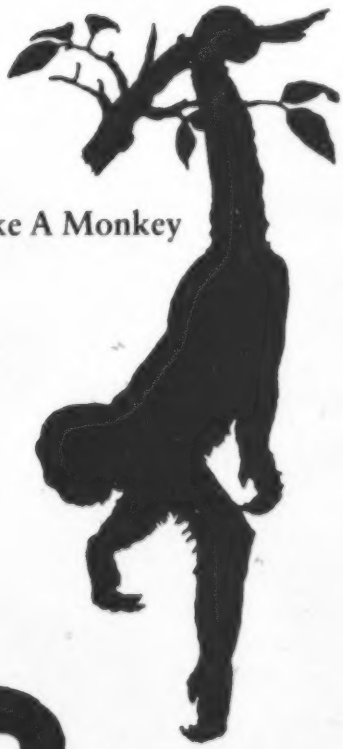
Gallop Like A Horse

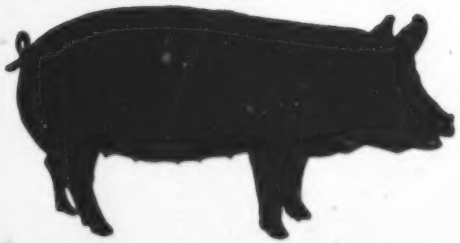


Fly Like A Bird

Hop Like A Rabbit

Swing Like A Monkey





Roll Like A Pig

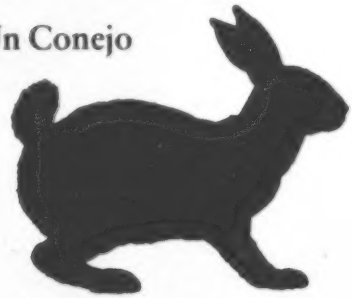
Slither Like A Snake

Animando A Su Niño
Para Que Imite A Los Animales

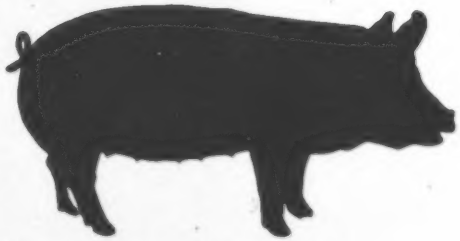
Galopar Como Un Caballo

Volar Como Un Pájaro

Brincar
Como Un Conejo



Columpiarse
Como Un Chango



Rodar Como Un Cerdo

Arrastrarse Como Una Víbora

Your Child's Creative Development

A variety of art activities helps children develop small hand muscles and gives them a chance to exercise creativity.

Your children will enjoy art media such as:

Scissors and paste
Wallpaper (free samples from paint stores)
Large crayons
Large brushes
Tempera paints
Play-clay
Finger Paints

Old shirts may be used as smocks.

A place is needed for your child to keep his or her treasures. This could be a special bulletin board, treasure box or shelves in the corner of a room.

Perhaps that special picture could be displayed on the front of the refrigerator.

Finger Paint Recipe

1 cup liquid starch
3 cups soap flakes
1 cup cold water
Powdered tempera paint (use enough for desired color)

Mix all ingredients together with an electric mixer. The mixture will be rather stiff. Divide into several bowls and add a different color to each bowl. Since it is made from soap flakes, it will wash out easily.

Play-clay Recipe

1/2 cup salt
1 tablespoon salad oil
2 tablespoons alum (a preservative available at grocery stores)
2½ or 3 cups flour
1½ cups boiling water
Food coloring (optional)

Mix salt, oil and alum. Over this, pour boiling water mixed with food coloring. Stir well until salt is nearly dissolved. Add flour. Mix and knead until smooth.

El Desarrollo De La Facultad Creativa De Su Niño

Una variedad de actividades de arte ayuda a los niños a desarrollar los músculos menores de las manos y les da oportunidad para usar su facultad creativa.

Sus niños van a divertirse usando provisiones para el arte como:

- Tijeras y goma
- Papel para las paredes (muestras gratis se pueden conseguir en tiendas de pinturas)
- Creyones grandes
- Brochas grandes
- Pinturas
- Masa para jugar
- Pinturas para usar con los dedos

Camisas viejas se pueden usar como delantales

Se necesita un lugar en donde su niño puede guardar sus tesoros. Eso podría ser una tablilla para fijar sus pinturas, una caja de tesoros, o repisas en la esquina de un cuarto.

Quizás aquella pintura especial podría ser exhibida en la puerta del refrigerador.

Receta Para Pintura De Dedos

1 taza de almidón líquido
3 tazas de copos de jabón
1 taza de agua fría
Pinturas de polvo (use bastante para obtener el color deseado)

Bata todos los ingredientes juntos en una batidora eléctrica. La mezcla será media espesa. Divídala en varias tazas y agregue diferentes colores en cada una. Porque la pintura está hecha de jabón, se podrá limpiar fácilmente.

Receta Para Masa Para Jugar

1/2 taza de sal
1 cucharada de aceite de comer
2 cucharadas de alumbre (un preservativo que se puede consequir en la tienda de comida)
2½ o 3 tazas de harina
1½ tazas de agua hirviendo
Líquido para colorear la comida (de opción)

Revuélva sal, aceite y alumbre. Sobre esto, eche el agua hirviendo mezclado con el líquido para colorear. Revuélvalo bien hasta que la sal se disuelva. Agregue la harina. Revuélvala y amásela hasta que esté lisa.

Five Developmental Games You Can Play With Your Child

Young children learn most effectively through play. There are many games and activities you and your child can have fun doing together.

Self Portrait

Place a large piece of paper on the floor (brown wrapping paper is good) and have your child lie down on the paper. Then trace the outline of the child's body with a crayon or magic marker. Let your child color the portrait. When the child is finished, help cut it out, and hang it up for everyone to see.

Make A Family Tree

To help your child understand the idea of *family* and to learn more about just who makes up his or her own particular family, gather as many photos of family members as you can. Draw a big tree, with your child as the focal point. On the extending branches paste the photos of brothers, sisters, uncles, aunts, grandparents, cousins, nieces, and nephews.

Make A Picture Map Of Your Neighborhood

Help your child draw a picture map of the neighborhood in which you live. First take a walk together and let the child decide on the things he or she wants on the map: the houses where friends live, the playground, the post office, the library, the mailbox, a favorite tree, and so on. When you get home, spread a large piece of paper on the floor and help your child mark out where each thing will go.

Make A Diary

Help your child keep a diary. After a birthday party or any special event or trip, set some time aside with your child to record what happened. Write the event and date it happened on the page and then ask your child: "What do you want to say about the party (trip)?" "What part was the most fun?" "Why did you like it best?" Write down whatever your child dictates. Illustrate the page with drawings, photos, or pictures cut from magazines.

Mail

Receiving mail is a special thrill for preschoolers because adults get all the mail. Take advantage of the coupons you find in magazines, on the backs of cereal boxes, or in the newspapers. Help your child fill in name and address, stick on the stamps, and put the envelope in the mailbox.

Cinco Juegos Para El Desarrollo Que Se Pueden Jugar Con Su Niño

Niños jóvenes aprenden más eficazmente por medio de juegos. Son muchos los juegos y actividades con que Ud. y su niño se pueden divertir.

Retrato De Sí Mismo

Ponga un pedazo de papel grande en el suelo y pídale a su niño de acostarse en él (papel de envolver paquetes es bueno para esto). Luego, con creyon o pluma de colorés, póngase a dibujar el contorno del cuerpo entero del niño. Deje que su niño termine de pintar el retrato. Cuando el niño ha terminado, ayúdele a recortarlo, y a colgarlo en donde todos lo pueden ver.

Construir Un Arbol De La Familia

Para ayudarle a su niño a comprender la idea de *familia* y para aprender más quienes son los miembros de su familia immediata, junte tantas fotografías de personas en la familia como pueda. Dibuje un árbol grande, con su niño como punto central. En las ramas del árbol ponga con goma las fotografías de sus hermanos y hermanas, tíos, tías, abuelos, primos, sobrinos, y sobrinas.

Dibuje Un Mapa Con Retratos De Su Vecindad

Ayúdele a su niño a dibujar un mapa de la vecindad donde viven. Primeramente, den una vuelta a pie y deje que el niño decida en las cosas que quiere poner en el mapa: las casas en donde viven amigos, el parque, el correo, la biblioteca, el buzón, un árbol favorito, y además otras cosas. Cuando vue van a casa, ponga un pedazo grande de papel en el suelo y ayúdele a su niño a marcar donde debe de estar cada cosa.

Escriba Un Diario

Ayúdele a su niño a escribir un diario. Después de una fiesta de cumpleaños o cualquier otro suceso o viaje, aparte un tiempo con su niño para escribir lo que sucedió. Escriba la fecha y la ocasión que sucedió en la página y entonces pregúntele a su niño "¿Qué quieres decir de tu fiesta (viaje)?" "¿Qué fué lo más divertido?" "¿Por qué te gusto más que lo demás?" Escriba lo que sea que su niño le responda. Dibuje en la página o ponga fotografías o retratos cortados de revistas.

El Correo

Les da un gusto especial a los niños pequeños cuando reciben algo por correo porque los adultos reciben toda la correspondencia. Tome ventaja de los cupones que encuentre en revistas, detrás de las cajas de cereales, o en los periódicos. Ayúdele a su niño a escribir el nombre y la dirección, pegar las estampillas, y poner el sobre en el buzón.

Helping To Foster Positive Attitudes About School

Show A Real Interest In School

The parents' attitudes are usually the child's.

Help your child develop an interest and curiosity for learning.

Take time to listen and ask questions.

Talk about the work your child brings home.

Look at the books and papers your child brings home and use them as conversation springboards.

Get Involved In Your Child's World

Visit your child's teacher at least four times a year. Find out about the Parent-Teacher Association. If the school doesn't have one, find out why not.

Don't be critical of teachers in your child's presence. This only undermines faith in the teacher and creates a negative attitude toward school.

Check your child's report card and daily progress in school. If your child is having trouble with reading or other subjects, consult the teacher to find out why and how you can help.

Fomentando Actitudes Positivas Acerca De La Escuela

Muestre Verdadero Interés En La Escuela

La actitud de los padres es generalmente la del niño

Ayúdele a su niño a desarrollar una curiosidad e interés en el aprendizaje

Haga tiempo para escuchar y preguntar

Hable acerca de la tarea que su niño trae a casa

Mire los libros y papeles que su niño trae a casa y úselos para empezar conversaciones con él.

Envuélvase En El Mundo De Su Niño

Visite al maestro de su niño por lo menos cuatro veces al año. Averigüe tocante a la Asociación de Padres y Maestros. Si la escuela no la tiene, pregunte el por qué.

No critique a los maestros de su niño en frente de él. Esto solo destruye poco a poco la fé en su maestro y crea una actitud negativa tocante a la escuela.

Revise los reportes de calificaciones de su niño así como su progreso diario en la escuela. Si su niño está teniendo dificultad en leer u otras materias de la escuela, tenga una conferencia con el maestro para saber por qué y cómo puede ayudar.

Your Child's Independence

Accept your child as he or she is. Every child is different. All children learn different skills at different times and mature at different rates. Each child grows through his or her own experience.

A child needs to feel independent, worthy and self-reliant. To develop these qualities, give him or her small tasks and responsibilities at an early age.

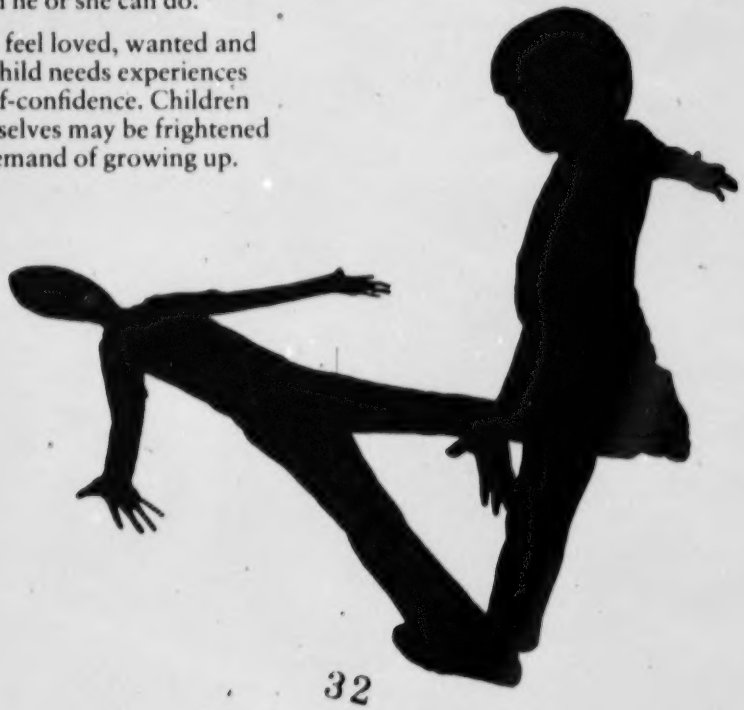
You Can Help Your Child Learn To:

button own coat
zip own zipper
tie own shoes
put away toys
hang up clothes

Remember Your Child Is An Individual

Try to avoid comparing your child with brothers and sisters and other children. Children differ in their abilities. You can expect your child's best effort but don't expect more than he or she can do.

Children need to feel loved, wanted and accepted. Your child needs experiences which bolster self-confidence. Children who doubt themselves may be frightened of meeting the demand of growing up.



La Independencia De Su Niño

Acepte a su niño tal como es. Cada niño es diferente. Todos los niños aprenden diferentes habilidades en diferentes tiempos y maduran a pasos diferentes. Cada niño crece por medio de sus propias experiencias.

Un niño necesita sentirse independiente, valioso y digno de confianza en sí mismo. Para desarrollar estas cualidades déle tareas fáciles y responsabilidades desde una edad joven.

Ud. Puede Ayudarle A Su Niño A Aprender Como:

abrocharse el abrigo
cerrarse el cierre
amarrarse los zapatos
guardar los juguetes
colgar la ropa

Recuerde Que Su Niño Es Un Individuo

Trate de evitar de comparar a su niño con sus hermanos y hermanas y otros niños. Los niños son diferentes en sus habilidades. Puede esperar que su niño haga su mejor esfuerzo, pero no espere más de lo que pueda hacer.

Los niños necesitan sentirse amados, queridos y aceptados. Su niño necesita experiencias las cuales le dan confianza en sí mismo. Niños que dudan de sí mismos pueden tenerle miedo a las demandas del crecimiento.

Trips Anyone Can Afford
Adventure Can Be Just Around The Corner

Here are a few suggestions for trips you can make with your child:

The Library

Look at all those books!
Talk to the librarian and ask for a description of the job.
Pick out a book together (use the list in the back of this book).

Construction Site

Go often to see what progress has been made.
See how many different machines are used.
Watch one worker at a time and try to guess what the job is.

The Post Office

Take a self-addressed letter and find out what happens when you mail it.
Look for it in your mailbox the next day.

The Zoo Or The Pet Shop

Go at feeding time, if possible.
Find out what different animals and birds eat.
Watch the different ways they eat.

The Florist

Watch the florist make floral arrangements.
How many different flowers can you see?
Smell the flowers.
Take a flower home.

Firehouse

Observe the tools used to put out fires.
See the fire engines.
Find out how firefighters know where the fires are.
Ask what each firefighter does at the fire.

Paseos Que Todos Pueden Hacer
Aventura Les Puede Esperar Al Doblar La Esquina

Aquí hay unas pocas sugerencias para paseos que Ud. puede hacer con su niño:

La Biblioteca

¡Mire que tantos libros!
Hable con la bibliotecaria y pídale que le explique su trabajo
Escojan un libro juntos (use la lista atrás de este libro)

Sitio De Construcción

Vayan seguido a ver cuanto progreso se ha hecho
Vean cuantas máquinas diferentes se usan
Fíjense en un trabajador a la vez y traten de adivinar su trabajo

El Correo

Lleven una carta con su misma dirección en el sobre y descubran que pasa cuando la mandan por correo
Búsquenla en su buzón al día siguiente

El Parque Zoológico O Una Tienda De Animales

Vayan a la hora de darles de comer a los animales si es posible
Descubran las diferentes comidas de los animales y pájaros
Fíjense en los diferentes modos que ellos comen

El Florista

Vean al florista hacer arreglos de flores
¿Cuántas diferentes flores pueden ver?
Huelan las flores
Llévense una flor a casa

Cuartel De Bomberos

Observen las herramientas que se usan para apagar incendios
Miren a las bombas
Averigüen como los bomberos saben en donde están los incendios
Pregunten que hace cada bombero en el incendio

Summary

You are your child's first teacher. Your child's other teachers will appreciate and benefit from how well you've done and by how much you have covered. You can make *our* job easier. When you help your child feel wanted and loved, you are encouraging self-reliance. When you talk to your child from birth, softly, gently and lovingly, you are helping your child develop self-expression.

When you read to your child, you are helping to get your child ready for a successful school experience. Reading also helps to build a background of experience which helps your child take advantage of daily learning situations.

You can help your child learn to follow directions and listen attentively. Remember, there is no substitute for praise and encouragement.

You, the parents, are the foundation of our school system. We want to please you. We need your help to be really successful.

Sumario

Ud. es el primer maestro de su niño. Los otros maestros apreciarán y tomarán beneficio de la calidad y capacidad de su enseñanza. Ud. puede facilitar *nuestro* trabajo. Cuando Ud. le ayuda a su niño a sentirse amado y querido, está fomentando confianza en sí mismo. Cuando platica con su niño desde su nacimiento en forma suave, dulce y cariñosamente, está ayudando a su niño a desarrollar la habilidad de expresarse.

Cuando Ud. le lee a su niño, está ayudando a prepararlo para una experiencia escolar con éxito. Leyendo también ayuda a fomentar un fondo de experiencias que le ayudan a su niño para tomar ventaja de situaciones diarias para aprender.

Ud. le puede ayudar a su niño a aprender a seguir direcciones y a escuchar atentamente. Recuerde, no hay sustituto para alabanza y apoyo.

Uds., los padres, son la base de nuestro sistema escolar. Deseamos darles gusto. Necesitamos su ayuda para realmente tener éxito.

How Well Are You Doing?

Check Yourself	Often	Seldom
I am taking time to have fun with my child	_____	_____
I am encouraging my child to feel good about himself or herself	_____	_____
I am taking time to listen to and talk with my child	_____	_____
I am taking time to explain new words to my child	_____	_____
I am taking time to read to my child	_____	_____
I am taking time to supply my child with books	_____	_____
I am encouraging my child to share when playing with other children	_____	_____
I am encouraging my child to learn to read	_____	_____
I take time to play games with my child	_____	_____
I am telling my child that I love him or her through words and actions	_____	_____

¿Qué Tan Bien Le Va?

Examine Su Progreso	Raramente	Frecuente-mente
Tomo el tiempo para divertirme con mi niño	_____	_____
Animo a mi niño a sentirse bien en sí mismo o sí misma	_____	_____
Tomo el tiempo para escuchar y platicar con mi niño	_____	_____
Tomo el tiempo para explicarle palabras nuevas a mi niño	_____	_____
Tomo el tiempo para leerle a mi niño	_____	_____
Tomo el tiempo para conseguirle libros a mi niño	_____	_____
Le enseño a mi niño a como ser generoso cuando juega con otros niños	_____	_____
Animo a mi niño a aprender a leer	_____	_____
Tomo el tiempo para jugar con mi niño	_____	_____
Le digo a mi niño que lo amo con palabras y con cariños	_____	_____

Remember . . .

Children grow as they live, so give your child

love
encouragement
confidence
praise
fairness
tolerance
security
acceptance

and your child will grow accordingly.

Recuerden . . .

Los niños crecen en la forma en que viven, entonces den a su niño

amor
animación
confianza
alabanza
justicia
tolerancia
seguridad
aceptación

y su niño crecerá así.

Suggested Books For Toddlers (Pre-Schoolers)

We Never Get to Do Anything ..... Martha Alexander
Animals Should Definitely Not Wear Clothing ..... Judith Barrett
B Book ..... Stanley and Janice Berenstain
Bears on Wheels ..... Stanley and Janice Berenstain
The Important Book ..... Margaret W. Brown
*Do You Want to Be My Friend? ..... Eric Carle
One, Two, Three to the Zoo ..... Eric Carle
The Very Hungry Caterpillar ..... Eric Carle
A Baby Bunny for You ..... Walter Chandoha
Under the Green Willow ..... Elizabeth Coatsworth
Ten Black Dots ..... Donald Crews
Andy: That's My Name ..... T. De Paola
May I Bring a Friend? ..... Beatrice S. DeRegniers
Green Says Go ..... Ed Emberley
Gilberto and the Wind ..... Marie H. Ets
Tigers in the Cellar ..... Carol Fenner
Chicken Little, Count-To-Ten ..... Margaret Friskey
Three Sides and the Round One ..... Margaret Friskey
Look! ..... Zhenya Gay
Is it Hard? Is it Easy? ..... Mary M. Green
*The Lazy Dog ..... John Hamberger
A Bargain for Frances ..... Russell Hoban
Be Nice to Josephine ..... Betty F. Horvath
Rosie's Walk ..... Pat Hutchins
Edie Changes Her Mind ..... Johanna Johnston
Are You Square? ..... Ethel Kessler
Do Baby Bears Sit in Chairs? ..... Ethel and Leonard Kessler
Everything Has a Shape and Everything Has a Size ..... Bernice Kohn
Frog Went a-Courtin' ..... John Langstaff and Feodor Rojankovsky
Inch by Inch ..... Leo Lionni
Little Blue and Little Yellow ..... Leo Lionni
Swimmy ..... Leo Lionni
I Can. Can You? ..... Ada Litchfield
Make Way for Ducklings ..... Robert McCloskey
*Frog Goes to Dinner ..... Mercer Mayer
*There's a Nightmare in My Closet ..... Mercer Mayer
A House for Everyone ..... Betty Miles
The Box with Red Wheels ..... Maud and Miska Petersham
The Tale of Peter Rabbit ..... Beatrix Potter
Blue Bug and the Bullies ..... Virginia Poulet

*Wordless Picture Books

Curious George ..... H. A. Rey
Squares Are Not Bad ..... Violet Salazar
Big Lion, Little Lion ..... Miriam Schlein
Sam ..... N. H. Scott
Feeling Blue ..... Robert J. Wolff
The Giant Nursery Book of Things That Go ..... George Zaffo
The Quarreling Book ..... Charlotte Zolotow

Suggested Books For Beginning Readers Through First Grade Level

The Pig War ..... Betty Baker
Sam the Minuteman ..... Nathaniel Benchley
Strange Disappearance of Arthur Cluck ..... Nathaniel Benchley
Bike Lesson ..... Stanley and Janice Berenstain
C Is for Clown ..... Stanley Berenstain
Inside, Outside, Upside Down ..... Stanley Berenstain
Big Bug, Little Bug ..... Jean Berg
I'm Bored, Ma! ..... Harold Berson
And I Mean It, Stanley ..... Crosby Bonsall
Mine's the Best ..... Crosby Bonsall
Go, Dog, Go ..... Philip D. Eastman
Just Follow Me ..... Philip D. Eastman
That New River Train ..... Lucy Hawkinson
Circus Fun ..... Margaret Hillert
The Funny Baby ..... Margaret Hillert
Little Puff ..... Margaret Hillert
Little Runaway ..... Margaret Hillert
Mr. Pig and Sonny Too ..... Lillian Hoban
Bargain for Frances ..... Russell Hoban
Count and See ..... Tana Hoban
Titch ..... Pat Hutchins
Hello, Small Sparrow ..... Hannah Johnson
Jack Kent's Hop, Skip and Jump Book ..... Jack Kent
Mouse Tales ..... Arnold Lobel
What Have I Got ..... Mike McClintock
Oh No Go ..... David McPhail
Cat and Dog ..... Else H. Minarik
Big Red Hen ..... Mary O'Neill
Granny, the Baby, and the Big Gray Thing ..... Peggy Parish

The Tiger Book ..... Jan Pfloog
Blue Bug and the Bullies ..... Virginia Poulet
Blue Bug Finds a Friend ..... Virginia Poulet
Blue Bug to the Rescue ..... Virginia Poulet
Blue Bug's Beach Party ..... Virginia Poulet
A Bear, a Bobcat and Three Ghosts ..... Ann Rockwell
I Did It ..... Harlow Rockwell
Jenny and the Tennis Nut ..... Janet Schulman
Nate the Great and the Phony Clue ..... Marjorie W. Sharmat
How do I Feel ..... Norma Simon
The Littlest Skunk ..... Theresa Smith
Frog Fun ..... Clara Stratemeyer
Is Susan Here? ..... Janice M. Udry
One, Two, Where's My Shoe ..... Tomi Ungerer
What Is One? ..... Nancy D. Watson
Some Frogs Have Their Own Rocks ..... Robert Wiest
The Princess and Froggie ..... Harve and Kaethe Zemach
Harry and the Lady Next Door ..... Gene Zion
Janey ..... Charlotte Zolotow

Suggested Books For Second and Third Grade Level

Spooky Tricks ..... Gerald Ames and Rose Wyler
Brown Mouse and Vole ..... Vicki K. Artis
Wiley and the Hairy Man ..... Molly Bang
Piggle ..... Crosby Bonsall
The Friendly Book ..... Margaret W. Brown
Football Players Do Amazing Things ..... Mel Cebulash
Bennett Cerf's Book of Animal Riddles ..... Bennett A. Cerf
When Will I Read? ..... Miriam Cohen
Frances Face-Maker ..... William Cole
Mrs. Piggery Snout ..... Rosamond Dauer
Flip and the Cows ..... Wesley Dennis
Twirly Skirt ..... Martha Goldberg
Lewis and Clark ..... Matthew G. Grant
Little Owl, Keeper of the Trees ..... Ronald and Ann Himler
Odd Jobs ..... Tony Johnston
Fiona's Bee ..... Beverly Keller
Simon's Soup ..... Beverly Komoda
Any Me I Want to Be ..... Karla Kuskin

All About Birds ..... Robert Stell Lemmon
The Homework Caper ..... Joan Lexau
Frog and Toad Together ..... Arnold Lobel
Tiger Stripes and Zebra Stripes ..... Julian May
Adventures with a Cardboard Tube ..... Harry Milgrom
The Drinking Gourd ..... F. N. Monjo
Sea Horse ..... Robert Morris
Granny and the Indians ..... Peggy Parish
Play Ball, Amelia Bedelia ..... Peggy Parish
Buford, the Little Bighorn ..... Bill Peet
Farewell to Shady Glade ..... Bill Peet
The House that Jack Built ..... Rodney Peppe
Big Max ..... Kin Platt
Pete Pack Rat ..... Robert Quackenbush
The Gollywhopper Egg ..... Ann Rockwell
The Story Snail ..... Ann Rockwell
More Potatoes! ..... Millicent E. Selsam
The Sign on Rosie's Door ..... Maurice Sendak
Nate the Great ..... Marjorie W. Sharmat
Clever Kate ..... Elizabeth Shub
Walk Home Tired Billy Jenkins ..... Ianthe Thomas
Wake Up, City ..... Alvin R. Tresselt
Glenda ..... Janice Udry
Here is Henri! ..... Edith Vacheron
Dodo Every Day ..... Ilse-Margret Vogel
Patch, a Baby Mink ..... Virginia Voight
Tom Thumb ..... William Wiesner
Morris and Boris ..... Bernard Wiseman
So You Shouldn't Waste a Rhinoceros ..... Nathan Zimelman
The New Friend ..... Charlotte Zolotow
William's Doll ..... Charlotte Zolotow

Suggested Books For Older Children (Third Grade Through Sixth)

Little Women ..... Louisa M. Alcott
The Black Cauldron ..... Lloyd Alexander
Book of Three ..... Lloyd Alexander
Mr. Popper's Penguins ..... Richard and Florence Atwater
Peter Pan ..... James M. Barrie

The Wizard of Oz ..... Frank L. Baum
Are You There God, It's Me Margaret ..... Judy Blume
It's Not the End of the World ..... Judy Blume
Tales of a Fourth Grade Nothing ..... Judy Blume
Paddington Books ..... Michael Bond
The Mouse and the Motorcycle ..... Beverly Cleary
Ramona the Pest ..... Beverly Cleary
The Dark Is Rising ..... Susan Cooper
Charlie and the Chocolate Factory ..... Roald Dahl
Danny: The Champion of the World ..... Roald Dahl
James and the Giant Peach ..... Roald Dahl
Hardy Boys Mysteries ..... Franklin W. Dixon
Black Stallion ..... Walter Farley
The Great Brain ..... John D. Fitzgerald
Harriet the Spy ..... Louise Fitzhugh
The Ghost on Saturday Night ..... Sid Fleischman
Cheaper by the Dozen ..... Frank Gilbreth
The Wind in the Willows ..... Kenneth Grahame
Smoky ..... Will James
Nancy Drew Mysteries ..... Carolyn Keene
Just So Stories ..... Rudyard Kipling
From the Mixed-Up Files of Mrs. Basil E. Frankweiler ..... E. L. Konigsburg
Rabbit Hill ..... Robert Lawson
A Wrinkle in Time ..... Madeleine L'Engle
Strawberry Girl ..... Lois Lensky
The Lion, The Witch and the Wardrobe ..... C. S. Lewis
When We Were Very Young ..... A. A. Milne
Ann of Green Gables ..... L. M. Montgomery
The Windows of Forever ..... John Morressy
Marshmallow ..... Clare T. Newberry
Mrs. Frisby and the Rats of Nimh ..... Robert C. O'Brien
Oxford Book of Children's Verse ..... Iona and Peter Opie
We Took to the Woods ..... Louise Rich
Mike's House ..... Julia L. Sauer
Two Little Savages ..... Ernest T. Seton
Black Beauty ..... Anna Sewell
Caps for Sale ..... Esphyr Slobodkina
Thirteen Clocks ..... James Thurber
Mary Poppins ..... Pamela Travers
Tom Sawyer ..... Mark Twain
Charlotte's Web ..... E. B. White
Herbert ..... Hazel Wilson

Libros Sugeridos Para Niños Pre-Escolares

Tiburcio y Galopín ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Las Dos Locomotoras ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Los Barcos ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Bambi ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Sol ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Libro de la Selva ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Cubeta ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Las Frutas ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Los Zorros ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Daniel y María en el Zoo ..... Spanish Book Corporation
Daniel y María en la Feria ..... Spanish Book Corporation
Daniel y María Amigos de la Naturaleza ..... Spanish Book Corporation
Daniel y María en el Mar ..... Spanish Book Corporation
Rosita y Juanito ..... European Book Co.
Poesía Niña ..... European Book Co.
Petalitos ..... European Book Co.
El Ratón del Campo y el de la Ciudad ..... Ediciones la Galera Barcelona
La Paloma y la Hormiga ..... Ediciones la Galera Barcelona
La Zorra y la Cigueña ..... Ediciones la Galera Barcelona
Las dos Cabritas ..... Ediciones la Galera Barcelona
La Liebre y la Tortuga ..... Ediciones la Galera Barcelona
El Cuervo y la Raposa ..... Ediciones la Galera Barcelona
La Bella Durmiente ..... Donars Production Company
Pulgarcita ..... Donars Production Company
Caperucita Roja ..... Donars Production Company
La Pequeña Vendedora de Fósforos ..... Donars Production Company
Juanito y los Frijoles Mágicos ..... Donars Production Company
Hansel y Gretel ..... Donars Production Company
Ricitos de Oro ..... Donars Production Company
Tu Mundo ..... Billy N. Pope y Ramona Ware Emmons
La Fiesta ..... Sesyle Joslin
Mother Goose ..... Thomas Y. Crowell Co.
Pelo Lacio, Pelo Rizo ..... Augusta Goldin
Forastero Hambriento ..... Brosby Bonsall
Cabellos de Oro ..... French & European Publications Inc.
La Hormiguita que iba a Jerusalem ..... French & European Publications Inc.
La Ratita Presumida ..... French & European Publications Inc.
Pituso ..... French & European Publications Inc.
El Cuento de Ratapón ..... French & European Publications Inc.
El Lobo, el Cerdito, el Pato y la Oca ..... French & European Publications Inc.
María ..... French & European Publications Inc.

La Mata de Habas ..... French & European Publications Inc.
El Piojo y la Pulga ..... French & European Publications Inc.
La Hija del Sol y de la Luna ..... French & European Publications Inc.
Juan Oso ..... French & European Publications Inc.
Irene, las Bromas de un Rey ..... French & European Publications Inc.
Siete Hombres y Trespalmos ..... French & European Publications Inc.
Quiquero ..... French & European Publications Inc.
Las Tres Hijas del Leñador y el Oso ..... French & European Publications Inc.
La Raposa ..... French & European Publications Inc.

Libros Sugeridos Para Niños Del Primer Grado

Maravillas ..... Donars Production
Triunfos ..... Donars Production
Alegrías ..... Donars Production
Fantasías ..... Donars Production
Cascabel ..... Donars Production
Hombrecitos ..... Donars Production
Robinson Crusoe ..... Donars Production
Viaje Al Centro De La Tierra ..... Donars Production
Heidi ..... Donars Production
Rimas Tontas ..... Ernesto Galarza
Zoo-Risa ..... Ernesto Galarza
Poemas ..... Ernesto Galarza
Más Poemas Párvulos ..... Ernesto Galarza
Poemas Párvulos ..... Ernesto Galarza
La Galinita Costurera ..... Ediciones Coquito
Coquito Pinta ..... Ediciones Coquito
Jaimito Dibuja ..... Ediciones Coquito
Rolando Dibuja ..... Ediciones Coquito
Carlitos Dibuja ..... Ediciones Coquito
Ricardo Dibuja ..... Ediciones Coquito
Pablito Dibuja ..... Ediciones Coquito
Ortografía Activa ..... Ediciones Coquito
El Camino de la Aventura ..... European Book Co.
Curiosidades del Mundo ..... European Book Co.
Bergantín ..... European Book Co.
Pinión ..... European Book Co.
Aventuras de Nacho ..... European Book Co.
Colorines ..... European Book Co.

Mother Goose on the Río Grande ..... National Textbook Co.
María ..... National Textbook Co.
Teresa ..... National Textbook Co.
Buenos Días ..... Allyn and Bacon
Venga a ver ..... Allyn and Bacon
Yo sé leer ..... Allyn and Bacon
Me gusta leer ..... Allyn and Bacon
Tribilín Astro Del Cine ..... Organización Editorial Novaro S.A.
5 Centavos Para Gastar ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Chip Y Dale ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Pato Donald En Disneylandia ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Pequeño Cabus Rojo ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Aves Del Mundo ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Helicópteros ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Autos y Camiones ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Pato Donald Detective ..... Organización Editorial Novaro S.A.

Libros Sugeridos Para Niños Del Segundo Y Tercer Grado

La Zorra ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Micifuz ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Alguien Se Olvidó ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Lobo ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Pato Donald ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Un Día Triste ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Lassie y los gatitos ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El León Astuto ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Pato Donald (En Todo Un Experto) ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Mejor Sorpresa ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Pepe Silencioso ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Ciervo Vanidoso ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Cabrero (y Las Cabras Monteses) ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Hola, Piedrita ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Triqui-Trac ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Reina ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Arriba, Cazador ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Carrera ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Opinión Ajena ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Princesa Triste ..... Organización Editorial Novaro S.A.

El Regalo de Tomás		Organización Editorial Novaro S.A.
La Princesita Calva		Organización Editorial Novaro S.A.
Bingo		Organización Editorial Novaro S.A.
Le Noche de las Narices Frías		Organización Editorial Novaro S.A.
El Grillito Chirrín		Organización Editorial Novaro S.A.
El Pastor Bromista		Organización Editorial Novaro S.A.
Un Cuento de Papel		Organización Editorial Novaro S.A.
Mary Poppins		Organización Editorial Novaro S.A.
El Pato Donald En Un Día de Suerte		Organización Editorial Novaro S.A.
Rin Tin Tin y Sus Amigos		Organización Editorial Novaro S.A.
La Liebre y La Tortuga		Organización Editorial Novaro S.A.
Aquí Está El Oso Yogui		Organización Editorial Novaro S.A.
Jaudi Dudi		Organización Editorial Novaro S.A.
El Perro Bombero		Organización Editorial Novaro S.A.
Huckleberry Hound Hace Llover		Organización Editorial Novaro S.A.
El Agukla y El Escarabajo		Organización Editorial Novaro S.A.
Blanca Nieve y los Siete Enanos		Organización Editorial Novaro S.A.
El Tío Rico Mac Plato		Organización Editorial Novaro S.A.
Furia		Organización Editorial Novaro S.A.
Roy Rogers		Organización Editorial Novaro S.A.
Vaquero Pequeño	Bilingual	Lois Lenski
El Gran Cesar	Bilingual	Jessie Ruiz
What's Wrong With Julio	Bilingual	Virginia Ormsby
Papacito and His Family	Bilingual	Vaughn Steck Co.
Johnny Lost	Bilingual	Mariana Prieto
Magic of English	Bilingual	Harper & Row
Gilberto and The Wind	Bilingual	Maria Hall
Gilberto Y El Viento	Bilingual	Maria Hall
Your World	Bilingual	B.N. Pope y Ramona Ware Emmons

Libros Sugeridos Para Niños Del Tercer Al Sexto Grado

El Cazador y sus perros	Field Educational Corp.
Los Mundos	Field Educational Corp.
Corazón	Field Educational Corp.
Marcelino	Field Educational Corp.
Flor de Leyendas	Field Educational Corp.
Los Poetas	Felipe Mesia Carballo
Platero y Yo	Juan Ramon Jimenez

El Llanero Solitario ..... Ediciones Laida
Caravana ..... Editorial FHER, S.A.
Batman ..... Editorial FHER, S.A.
Moby Dick ..... Herman Melville
Blanca Nieves y los Siete Enanos ..... Walt Disney
Belleza Negra ..... Anna Sewell
Tom Sawyer ..... Mark Twain
La Bella Durmiente ..... Walt Disney
Aves del Mundo ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Animales Prehistóricos ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Historia de los Mapas ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Motoras ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Luna ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Los Planetas ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Mundo de las Hormigas ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Vida de los Peces ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Mariposas y Palomillas ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Los Viajes de los Animales ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Animales Salvajes del Oeste ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Rocas ..... Organización Editorial Novaro S.A.
El Mar ..... Organización Editorial Novaro S.A.
Los Hijos del Capitán Grant ..... Organización Editorial Novaro S.A.
La Cabaña del Tío Tom ..... Harriet Beecher Stowe
Mujercitas ..... Louisa Mae Alcott
20,000 Leguas de Viaje Submarino ..... Jules Verne
Caballos ..... Editorial Molino
Perros ..... Editorial Molino
Aves ..... Editorial Molino
Hormigas y Abejas ..... Editorial Molino
Mariposas y Polillas ..... Editorial Molino
Insectos ..... Editorial Molino
Reptiles y Anfibios ..... Editorial Molino
Peces ..... Editorial Molino
Danza ..... Editorial Molino
Comunicación ..... Editorial Molino
Fotografía ..... Editorial Molino
Construcción ..... Editorial Molino
Máquinas ..... Editorial Molino
Barcos ..... Editorial Molino
Ferrocarriles ..... Editorial Molino
Cuevas Rascacielos ..... Editorial Molino
Conquista de la Luna ..... Editorial Molino
Robots y Cerebros Electrónicos ..... Editorial Molino

50